

681 Ocean Avenue  
Brooklyn, N. Y.

Enero 23, 1934

Srta. Gabriela Mistral  
Cónsul Gral. de Chile  
Madrid, España

Muy distinguida Señorita:

La que suscribe, dedicada hace varios años a la enseñanza del español en una de las escuelas secundarias de este país, tiene el proyecto de publicar un libro de Lecturas o sea de leyendas y tradiciones Hispano-Americanas, con la Srta. Mary E. Seaman, profesora también de este país. Dicho libro está destinado a los alumnos de español de las escuelas secundarias de los Estados Unidos.

Es nuestro anhelo que cada país de Hispano-América, esté representado con una anécdota o tradición. Al mismo tiempo deseamos presentar las figuras literarias representativas de cada país.

Es por eso que me permite dirigirme a Ud., a nombre de mi amiga y colaboradora y en el mío propio, rogándole se sirva darme permiso para publicar en la portada de nuestro libro el poema de su pluma titulado El Ruego del Libro que vimos publicado en "Forjador" libro del Sr. Areña para los niños argentinos y editado por los Sres. Angel Estrada y Cia..

Desde luego, si su fecunda musa, al tener conocimiento de nuestro propósito, le inspirara versos más adecuados para un libro que se pondrá en las manos del niño y niña americanos del norte, tanto más comprometería nuestra gratitud su bondad exquisita. Pero, el objeto como digo antes debe ser para la portada como

El Ruego del Libro,  
idea que nos gusto muchisimo.

La firmante tuvo el gusto de conocerla en una de las actuaciones de la Universidad de Columbia, por eso aprovecha también de felicitar a Ud. por el elevado cargo con que su país la ha honrado muy merecidamente lo cual honra también en gran manera a nuestro sexo.

Con testimonio de mi admiración más sincera y anticipándole mis gracias por su bondad, me repito una vez más,

De Ud. Affma. y So. Sa.,  
*Z. Evangelina A. de Vaughan.*

[Carta] 1934 ene. 23, Brooklyn, N. York [a] Gabriela Mistral,  
Madrid, España [manuscrito] Zoila Evangelina A. de  
Vaughan.

**AUTORÍA**

Vaughan, Zoila Evangelina A. de

**FORMATO**

Manuscrito

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

[Carta] 1934 ene. 23, Brooklyn, N. York [a] Gabriela Mistral, Madrid, España [manuscrito] Zoila Evangelina A. de Vaughan. [2] h. ; 28 cm.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)